





HANNO PARLATO DI ZANZARE... GERALD "GERRY" MALCOLM DURRELL



"The irritating thing about all these noxious insects is that they are so fascinating.

Look at a dismembered housefly or mosquito under a microscope and immediately you become captivated by the architectural beauty of their construction.

The compound eye of the housefly, for example, is a miracle of design.

The delicacy of the wings of some of these insects under the microscope show stained-glass windows more beautifully wrought than anything to be seen at Chartres cathedral.

Indeed, once you have seen the component part of some of the creatures magnified and studied their incredible intricacies of design you have a faint, guilty qualm at swatting one and crushing such a structural miracle".

("The Aye-Aye and I: A Rescue Journey to Save One of the World's Most Intriguing Creatures from Extinction")



La cosa irritante di tutti questi insetti nocivi è che sono così affascinanti.

Guardate al microscopio le parti di una mosca o una zanzara e immediatamente sarete affascinati dalla bellezza architettonica della loro struttura.

L'occhio composto della mosca domestica, per esempio, è un miracolo di design.

La delicatezza delle ali di alcuni di questi insetti, viste al microscopio, è comparabile a vetrate più magnificamente lavorate di quelle che si possono vedere nella cattedrale di Chartres.

Infatti, una volta che hai osservato le componenti di queste creature, che hai ingrandito e studiato le incredibili complessità della loro architettura, hai un vago, colpevole scrupolo a schiacciarne una, frantumando così un tale miracolo strutturale.

Questo documento è stato scritto utilizzando OpenDyslexic. OpenDyslexic è stato creato da Abelardo González, che lo ha rilasciato con licenza open source.